

درباره کتاب:

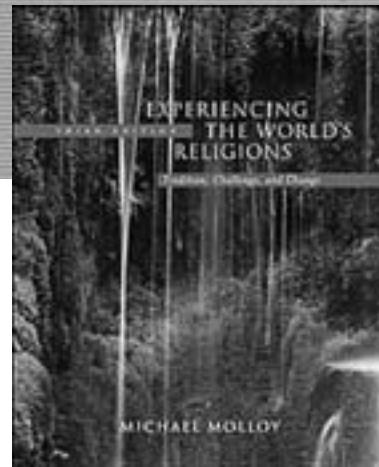
تچربه‌ای دیگان بچشم

سیستم پحالش و تغییر

اثر مایکل ملوی



مرضیه سلیمانی



**1. Experiencing the world's religions: tradition, challenge, and change,
McGraw – hill.**

و نظامی بین ملت‌ها نیز کاسته می‌شود. و این صورت نمی‌گیرد، مگر با مطالعه ادیان گوناگون جهان، به شیوه‌ای علمی و بدون هر گونه پیش‌داوری و غرض‌ورزی، با اتکا به روش توصیفی، با احساس همدلی و سعه صدر و با رعایت جوانب انصاف، تا کنار هم قرار دادن قطعات همگون این پازل، و شناخت نقاط اختلاف از اختلافات نیز جلوگیری شود.

۲. اگر چه همان گونه که پیشتر گفته شد دین و انسان هم‌زاد توأمان یکدیگرند و تاریخ هر دوی آن‌ها با یکدیگر عجین و سرشنده است، علم مطالعه ادیان و تاریخ ادیان، به شکل نوین و امروزی، عمری یک‌صد ساله دارد. نخستین کرسی دانشگاهی این رشتہ در سال ۱۸۷۳ در ژنو و سپس در هلند، بروکسل، فرانسه و آلمان تأسیس شد و نیز گرچه تحقیقاتی در سال‌های اخیر درخصوص تاریخ ادیان صورت گرفته و کتاب‌هایی که در این زمینه منتشر شده، عمده‌تاً به دنیای غرب تعلق دارد، اما در دنیای اسلام و در ایران - مطالعات مربوط به این رشتہ بسیار پیشتر از این زمان آغاز شده و به ثمر نیز نشسته بود. از الملل و التحل شهرستانی گرفته تا تحقیق مالله‌هند و برخی دیگر از آثار ابویحان بیرونی، از بغدادی و الفرقین بین الفرق او تا نوبختی و فرق الشیعیان، و در روزگاران جدیدتر تاریخ ادیان و مذاهب اثر علی اصغر حکمت، تاریخ ادیان دکتر شریعتی، تاریخ ادیان ابتدایی و قدیم جمشید آزادگان، تاریخ ادیان و مذاهب در ایران نوشته عباس قدیانی، تاریخچه ادیان و مذاهب در ایران تألیف مسعود جلالی مقدم، آشنازی با تاریخ ادیان، اثر غلامعلی آریا، اسلام و عقاید و آراء بشری، علامه یحیی نوری، ادیان بزرگ جهان، هاشم رضی و

درآمد

۱. تاریخ دین به قدمت تاریخ خود بشر است. دین نیز مانند هر پدیده دیگری راه تکامل پیموده و از آن‌جا که همراه و همزاد آدمی است، همواره مورد توجه دانشمندان بوده و از سوی متخصصان علوم گوناگون مورد بررسی قرار گرفته است. اکنون به صراحت می‌توان گفت که دین با همه جوانب زندگی بشر مرتبط است، به شیوه زیست او رنگ می‌زند و بهویژه در ظهور، بروز و گسترش هنر (نقاشی، پیکرتراشی، موسیقی، خوشنویسی، رقص‌های آبینی، معماری، و انواع شاخه‌های برجسته یا کمتر شناخته‌شده دیگر)، ادبیات (متنون مقدس، تفاسیر بی‌شمار این متنون، نمایش‌های مذهبی مثل تعزیه، متنون نظم و نثر دینی و...)، علوم (از جامعه‌شناسی و روان‌شناسی گرفته تا فقه و کلام و از هیئت و نجوم گرفته تا زیست‌شناسی و پژوهشکی) و نیز عرفان نقشی چشمگیر و چالش‌برانگیز ایفا کرده است. افزون بر این، دین یکی از فاکتورهای برقراری ارتباط سالم و رفع گسترهای اجتماعی و سیاسی آحاد انسانی با یکدیگر است و همین نکته جایگاه دین در علوم اجتماعی، سیاست و اقتصاد را پررنگتر می‌سازد؛ طوری که امروزه اغلب رؤسای امری کشورهای بزرگ و دولت‌های دوراندیش در تشکیلات اجرایی خود، بخش‌های متعدد و متخصصان دانشگاهی - خاورشناس یا غرب‌شناس - را به بررسی و شناخت ادیان گوناگون اختصاص می‌دهند تا در عرصه معادلات جهانی سنجیده‌تر گام بردارند و از ادبیات سیاسی مناسبتری در دیپلماسی بین‌المللی و بین‌الدولی بهره گیرند.

فهم درست ادیان، در عین حال به تعمیق روابط درون- دینی و تصحیح روابط درون یک جامعه نیز یاری می‌رساند. تاریخ ادیان همچون رشتہ‌ای است که به واسطه آن دیگر رشتہ‌های علوم انسانی با یکدیگر پیوند می‌خورند و چه بسا با کاهش بدفهمی و کژفهمی از میزان ستیزه‌های گفتاری

گاردنر هم صحبت نمی‌کنیم، بلکه سخن بر سر انتشار هر روزه کتاب‌های تاریخ ادیان از سوی اندیشمندان معتبری مثل هانس کونگ (نویسنده ساحت‌های معنوی ادیان جهان)، هیوسنن اسمیت (مؤلف ادیان جهان؛ راهنمایی برای سنت‌های عقلانی ما) و پل تیلیش (نویسنده اهمیت تاریخ ادیان برای الاهی دان جامع‌نگر) است، که هر کدام با ارائه یک دیدگاه کلی نظاممند درباره تاریخ ادیان، مراحل توکین و گسترش آنها را بازبینی کرده و به تحلیل آنها پرداخته‌اند و همگی معتقدند صلح میان ملت‌ها حاصل نمی‌شود مگر این که ادیان به صلح برسند.

به نظر می‌رسد علت کنار گذاشتن آن آثار و عدم تالیف این کتاب‌ها در سال‌های اخیر تطبیقی نبودن آنها فقدان تسلط کافی بر موضوعی این چنین فراگیر و عدم رواداری نسبت به دیگر ادیان بوده است. حال آن که لازمه پژوهش در این حوزه، بی‌طرفی علمی و هدف آن، تقارب و تقارن بین ادیان است.

تجربه ادیان جهان؛ سنت، چالش و تغییر

یکی از تازه‌ترین آثار منتشر شده در این زمینه کتابی است که انتشارات مگ گروهیل با عنوان تجربه ادیان جهان؛ سنت، چالش و تغییر منتشر کرده است. نویسنده کتاب در خانواده‌ای با گرایش‌های عمیق مذهبی رشد کرده، یکی از مادر بزرگ‌هایش نقاش موضوعات مذهبی بوده و در بازگشت از سفرهای متعدد خویش، همواره صدھا عکس از تابلوها و موضوعات مذهبی به همراه داشته است. امری که بنا به گفته مایکل ملوی (M. Molloy) - نویسنده کتاب - همواره فضای زندگی

بدیهی است ذکر آثار مسلمانان سایر کشورها مجالی دیگر می‌طلبد و دفتری دیگر، تنها باید اضافه کنم که آخرین اثر در این زمینه پایه‌های حقوقی و تاریخی گفتگوی ادیان در اسلام، تألیف ارغون کپان - نویسنده ترک - است که در خصوص تعامل صلح‌آمیز مسلمانان و غیرمسلمانان به تاریخ صدراسلام، سنت نبوی، قرآن و نظرات علمای بر جسته عالم اسلام مراجعه کرده است، اما چه چیز باعث می‌شد این آثار در در سال‌های اخیر و در دوره آموزش عالی مدرن کمتر مورد توجه قرار گیرد و چه عاملی مانع از نگارش چنین کتاب‌هایی در دوره‌های متأخر بوده است؟

اثر مشهور جان ناس با نام تاریخ جامع ادیان با ترجمه مرحوم علی‌اصغر حکمت که نخستین بار در سال ۱۳۴۵ منتشر شد، اکنون به چاپ هفدهم رسیده و با کمی اغماض در کنار ادیان زنده جهان تألیف رابرت هیوم و ترجمه عبدالکریم گواهی، تقریباً تنها مرجع دانشجویان رشته ادیان (به‌ویژه در مقطع کارشناسی) است. حال آن که با اندک جستجویی در سایتهاي اینترنتي، کتابخانه‌ها و ناشران معتبر خواهیم دید که در غرب هر روز بر شمار کتاب‌های تاریخ ادیان افزوده می‌شود و حتی کتاب‌های بسیار کهن - تری مثل پاترولوچیا لاتینا و پاترولوچیا گرائیکا که شرح احوال آباء اولیه کلیسا است نیز بر روی اینترنت قرار گرفته است. از تألیف یا ویراستاری دائرةالمعارف‌های گوناگونی همچون رساله در تاریخ ادیان اثر میرچا الیاده، ادیان شرق Encyclopedia of Religion ، منتشر شده از سوی دانشگاه آکسفورد و Living Religion تألیف ماری پت فیشر که اخیراً به چاپ هفتم رسید، سخن نمی‌گوییم. از کتاب‌های تاریخ ادیان برای کودکان و نوجوانان مثل دنیای تئو نوشته یاستین

دین‌های سنتی نکات تازه و جذابی را ارایه می‌کند. هر فصل با ذکر تجربیات شخصی نویسنده حول یک موضوع گشایش می‌یابد و برخلاف اغلب آثاری که غربیان تألیف کرده‌اند، برای یک خواننده مسیحی نوشته نشده، بلکه از منظری کاملاً متفاوت و با زبان مردمی‌تر و روان‌تر، یعنی زبان هر فصل با شرح تمام عیار وجوه مختلف یک دین آغاز شده و با به دست‌دادن منابع گوناگون برای مطالعه بیشتر خاتمه می‌یابد.

ویژگی بارز و جالب تمامی فصول کتاب، استفاده از ضمیر دوم شخص برای توصیف رویدادهاست، کاری که به لحاظ ادبی نیز شیوه بسیار دشواری است و شگفت آن که پس از اتمام کار، هر فصل را با ضمیر اول شخص به پایان می‌رساند. در میانه هر فصل و لابه‌لای مطالب - هر جا که لازم بوده - نویسنده تصاویری بسیار جالب (اغلب رنگی) و مرتبط با موضوع را به کار برد و هر فصل در واقع با طرح یک پرسش پایان می‌پذیرد. نویسنده آشکارا تلاش می‌کند که خواننده کتاب نه تنها ادیان جهان را فهم کند، بلکه آن‌ها را تجربه نماید. بنابراین، معتقد است که زیست فرهنگی هر دین تنها به نظام اعتقادی آن محدود نمی‌شود، بلکه به طور مستقیم با نحوه بیان آن عقاید در مراسم، غذا خوردن، لباس پوشیدن، هنر، معماری، زیارت، متون مقدس و موسیقی در ارتباط است و آن‌گونه که نویسنده اعلام می‌دارد در بی توضیح آن است که چرا فهم ادیان جهان زندگی انسان‌ها را غنی‌تر می‌کند.

برای این کار، ملوی تجربیات شخصی خود را با ذکر تاریخ و آموزه‌های هر دین، توصیف هنرهای قدرتمند از

اطراف او را دربرگرفته بود. مادر بزرگ دیگر او رهبر گروه کُر در کلیسا بوده و مایکل کوچک ساعت‌های متمادی در کنار ارج کلیسا می‌نشسته در حالی که به نعمه خوانی گروه کُر گوش فرا می‌داده است و چنان که خود در مقدمه کتاب می‌گوید، از طریق نقاشی و موسیقی بود که به غنای دین پی‌برد. پس از انمام دوره کالج لس آنجلس را ترک کرد تا به مشاهده جهان پردازد و طی همین سفرهای دور و دراز بود که دریافت چگونه دین به زندگی و فرهنگ مردم گوناگون جهان شکل می‌دهد. او سال‌ها سفر کرد و پس از بازگشت به دانشگاه رفت تا به طور آکادمیک و رسمی به مطالعه ادیان پردازد. رساله کارشناسی ارشد خود را حول موضوع ایمازهای تازبکی در ادبیات عرفانی مسیحیت و پیهودیت به پایان برد، به تاریخ و اندیشه آسیا علاقمند شد و درجه دکتراخی خود را با نگارش رساله‌ای در مورد بیان‌های عرفان هندویی و بودایی در آثار آدوکس هاکسلی اخذ کرد. پس از آن به دانشگاه هندویی بنارس رفت، و بعدها به کیوتو سفر کرد تا هنرهای سنتی ژاپن از جمله کندو، مراسم چای، سفالگری و خوشنویسی را بیاموزد. ملوی در دیر راهبان بودایی و مسیحی به مراقبه پرداخته و در حال حاضر مشغول تألیف کتابی در خصوص مسیحیت است که توسط همین انتشارات، به چاپ خواهد رسید. به دلیل استقبال فراوانی که از این کتاب به عمل آمد، در فاصله بین جولای و اکتبر، چهار بار تجدید چاپ شده و مورد تحسین منتقدان واقع شده است.

تجربه ادیان جهان؛ سنت، چالش و تغییر با نثری روشن و روان به توصیف تاریخی ادیان بزرگ جهان پرداخته و به خصوص در مورد تجربیات دینی مدرن و رویدادهای اخیر

گوناگون اسلامی و تنوع فرهنگی مسلمانان جالب توجه است. اختصاص حجم قابل توجهی از کتاب به مبحث مراقبه و شباختها و تفاوت‌های آن در مسیحیت، یهودیت و بودیسم، پرداختن به ادیان یونانی - رومی و آینه‌ها و عقاید زرتشتیان معاصر از دیگر قسمت‌های جذاب و مفید این کتابند. ضمن آن که به نظر می‌رسد جالب‌ترین و مبتکرانه‌ترین فصل کتاب، ادیان شفاهی است که در آن به دین «دوگون» از آفریقای غربی، دین سنتی مردم هاوایی و دین مردمان پوبلو می‌پردازد. برخی از فصول و یا سرفصل‌های تجربه ادیان جهان؛ سنت، چالش و تغییر عبارتند از:

فصل اول «فهم دین». در این فصل ابتدا نویسنده در پی یافتن پاسخی برای این پرسش است: چرا دین وجود دارد؟ سپس الگوهای مشترک بین ادیان گوناگون جهان، رویکردهای چند رشته یا نسبت به مطالعه ادیان و پرسش‌های مهم کلیدی مورد واکاوی قرار گرفته و با مبحث زیارت یا سیر و سلوک پایان می‌پذیرد.

در فصل دوم که «ادیان شفاهی» نام گرفته، با طرح موضوع کشف ادیان شفاهی به مطالعه این ادیان و آموزش از طریق الگوهای مشترک راه می‌یابد. اعمال مقدس در ادیان شفاهی و ادیان شفاهی امروز پایان بخش این فصل هستند.

«هندوئیسم» عنوان فصل سوم کتاب است که با ریشه‌های هندوئیسم آغاز شده و با اوپانیشادها و عصر محور ادامه می‌یابد. معنویت زنده در جهان روزمره و هنر هندوئیسم بخش‌های میانی این فصل و مواجهه هندوئیسم با چالش‌های مدرن، بخش پایانی آن است.

سراسر جهان ترکیب کرده است. تصاویری از معابد، نمادهای مقدس، ضریح‌ها و عبادت‌کنندگان هر دین که ملوی، هنگام نخستین مواجهه با هر دین خود به ثبت آن‌ها اقدام نموده است. سپس به بسط و گسترش آن دین در روزگار معاصر پرداخته و نگاه هر دین به جهان مدرن بیرونی و مقابلاً رویکرد دنیای مدرن به آن دین را و می‌کاود.

تأکید عمدۀ ملوی بر موضوعی است که خود «دین فراتر از کلاس درس» می‌نامد. از منظر او هر دانشجو یا پژوهشگر می‌باید آموزه‌های هر دین را طوری فهم کند که گویی قرار است با آن‌ها زندگی کند و معتقد است فهم هنر دینی کمک شایانی به این امر می‌نماید. به عنوان مثال در توصیف بهشت، از هنر اسلامی، موسیقی مسیحی و معماری معابد شیتو پهرو می‌جود.

هنگام توصیف شخصیت‌های برجسته دینی مثل عیسی(ع)، لوتر، بودا، حضرت محمد(ص)، دلایی‌لاما و غیره...، ملوی آن‌ها را بسان یک انسان مورد بررسی قرار می‌دهد و نه شخصیت‌هایی صرفاً تاریخی و دارای نیروهایی ویژه و استثنایی. در عین حال، مکان‌های مقدس هر دین مانند مسجدالحرام، پلکان مخصوص غسل بنارس، دیوار غربی اورشلیم، کلیسا‌ای جامع سن-پیتر و معبد میجی به تفصیل توصیف شده و تجربه حضور در آن‌ها را به خوبی باز می‌گوید. علاوه بر معرفی منابع برای مطالعه بیشتر، هر فصل دارای یک فهرست لغات و کلیدی و یک راهنمای تلفظ واژگان نیز هست.

در بخش اسلام، ذکر کامل و جدید فرقه‌های

واقع خواننده پای به ادیان خاور دور می‌گذارد؛ در این-جا ملوی عناصر بنیادین اعتقادات سنتی چینیان را بر شمرده و با تاریخ و ریشه‌های پیدایش فلسفه دائوئیسم، به آموزه‌های فلسفی این آئین نقیبی می‌زند. سپس با طرح مسئله دائوئیسم و طلب طول عمر، به دائوئیسم دینی می‌رسد. همانند همه فصول کتاب دو بخش پایانی این سر فصل به هنر و جهان مدرن مربوط است. اما آئین کنفوسیوسی، نه با زندگی کنفوسیوس، که با نقش دائم در آئین کنفوسیوسی آغاز می‌شود. سپس نویسنده با تبیین اصول زندگی بر اساس ارزش‌های کنفوسیوسی، به ادبیات کنفوسیوسی می‌پردازد که به راستی یکی از جالب‌ترین و ناب‌ترین موضوعات در حوزه تاریخ ادیان است. چرا که با معرفی، بررسی و سبک‌شناسی آثار و ادبیات کنفوسیوسی، به استخراج ارزش‌های کنفوسیوسی پرداخته است. فصل هفتم، «دین شیتو» در حقیقت ادامه ادیان خاور دور است. در این بخش توسعه تاریخی شیتوئیسم از نکات مهم و ذکر شاخه‌های فرعی شیتوئیسم که با رشد و گسترش خود، به پیدایی ادیان جدیدتری - تقریباً متمایز از دین اولیه - منجر شده‌اند، از نکات بدیع کتاب به شمار می‌رود.

آغازگر آشنایی خواننده با ادیان ابراهیمی فصل هشت کتاب است، «یهودیت» تاریخ دین یهود با بیان دو مسئله آغاز می‌شود: ابتدا «کتاب مقدس عبری» و پس از آن «تاریخ کتاب مقدس» آن گاه ملوی با ارایه تاریخ مختصری در خصوص خروج و اسارت به تشریح کنش‌ها و برخوردهای فرهنگی دین یهود در طول عصر معبد دوم می‌پردازد.

در فصل «بودیسم» یا فصل چهارم کتاب، «ملوی» مبحث اصلی را مورد تحلیل و توصیف قرار داده و از آن میان سرآغازهای پیدایش بودیسم، آموزه‌های بنیادین بودیسم، تأثیر اندیشه هندی بر آئین‌ها و آموزه‌های بودیسم اوایله، توسعه نخستین بودیسم، تراوادا، راه بزرگان؛ مهیانا، گردونه بزرگ؛ ذن بودیسم، روشنگری به واسطه تجربه؛ بودیسم، غرب و چالش‌های مدرن تعیین شده و بهویژه اطلاعات مفیدی در خصوص دو مکتب تراوادا و مهیانا، بودی ساتواها، نقش زنان در جوامع رهبانی بودایی، سلسه مراتب نظام رهبانی و باز هم هنرهای بودایی به دست داده شده است. «آئین جین و آئین سیک» تشکیل دهنده فصل پنجم کتاب است و همان‌گونه که از نام این بخش پیداست به تبیین آموزه‌های آئین جین و آئین سیک می‌پردازد. ملوی، با ذکر سرچشمه‌های مشترک این دو دین راهی به سوی آئین جین گشوده و با ارایه یک پیش‌زمینه مختصر از زندگی مهاویرا - بنیانگذار این دین - آغاز می‌کند. جهان - بینی معتقدان به آئین جین و اخلاق جینی در در قسمت بعدی بازگو شده‌اند تا فهم بخش بعدی؛ یعنی توسعه آئین جین و تشکیل شاخه‌های آن سه‌هل تر شود. متون مقدس آئین جین و معماری جینی پایان‌بخش این قسمت است.

در بخش مربوط به آئین سیک، زندگی، آموزه‌ها و جهان بینی گورو نانک - بنیانگذار دین سیک - از جذابیتی ویژه بخوددار است و در بخش چایانی که سیک‌ها و دنیای مدرن نام دارد، نویسنده با تسلط و تبحری مثال‌زدنی و دقی تحسین برانگیز تمام رویدادهای معاصر و مرتبط با سیک‌ها را ذکر می‌کند.

با فصل ششم «دائوئیسم و آئین کنفوسیوسی»، در

جدیدتر - می‌پردازد. ملوی این راهها را آینه‌های جدید می‌نامد و پس از بررسی ریشه پیدایی آن‌ها به نمونه‌های عینی‌تر می‌رسد. از جمله سرفصل‌های جالب این کتاب، نومشرکی، ویکا و درودیسم است که به آغازه‌های پیدایش نوپاگان‌ها، سنت جادوگری ویکاها و آئین دروئیدی‌ها اختصاص یافته. ادیان متعلق به سنت یوروپا، از جمله ساترتیا (راه قدیسین و اوریشاها، تطابق الاههای سنت یوروپا با قدیسین مسیحی)، وودو (جادوکیشی، جادوباوری، و برگزاری آئین‌های وودوبی)؛ تتوسوفی (حکمت الهی، بیزان خرد)؛ علم پرستی؛ فلانگ گونگ؛ کائوادی؛ راستافاریانیسم (اعتقاد به این که سیاهان قوم برگریده خداوند هستند) و نهضت‌های دینی جدید، از جمله مباحث مطرح شده در فصل یازدهم هستند که البته بسیار جذاب و بدیع بوده و با تصاویری کم‌نظیر و گاه منحصر به فرد پربارتر شده‌اند.

فصل پایانی کتاب - فصل دوازدهم - «جستجوی مدرن» نام گرفته است. این بخش نیز بکی از وجوده ممیزه این کتاب نسبت به اغلب کتاب تاریخ ادیان است که تأثیرات مدرن بر آینده ادیان، چالش تکرارشونده و عود‌کننده تغییر در هر دین و معنویت التقاطی را بررسی کرده و در خصوص پدیده ناتوریسم و نویسم پرسش‌هایی را مطرح می‌کند و در نهایت کتاب با پای برگ‌ها، ضمایم و نمایه پایان می‌یابد.

مايكل مُلوی - نويسنده کتاب - پيش از اين نيز آثار مختلفي را به چاپ رسانده که از آن ميان حرفه ساحره (۲۰۰۱)، ساحر هاي زمان (۲۰۰۱) و زنان جادوگر غرب وحشی (۲۰۰۳) از همه معروف‌ترند.

تجربه اديان جهان؛ سنت، چالش و تغيير ۶۴۶ صفحه دارد. به زبان انگلisci نگاشته شده، کتابی پُرفروش است و چنان که گفته شد انتشارات معتبر مک گروهيل آن را منتشر کرده است. جای خالی این کتاب در ميان کتب مربوط به تاریخ ادیان - در ایران - به خوبی احساس می‌شود. چه بسا ناشری متعدد و دلسویز در کتاب مترجمی قدرتمند و پُرتلاش به این مهم مادرت ورزند و دانشجویان، پژوهشگران و علاقه‌مندان فارسی زبان در این حوزه را از حاصل کار خود منتفع نمایند. ■

توسعه یهودیت و تبدیل آن به یک دین خاخام‌محور، مبحث بعدی این کتاب است که با پرسش‌انگیزی قوم یهود و پیامد آن یعنی اصلاح و رفرم ادامه می‌یابد. در خصوص روابط متقابل دین یهود با جهان مدرن، بخش تقسیمات درونی یهودیت معاصر با دقت و توجه به جزئیات تألیف شده و نویسنده در پایان در خصوص هویت یهودی و آینده یهودیت تحلیلی آکادمیک ارائه داده است. خطوط اصلی «دین مسیحیت» در فصلی به همین نام ترسیم شده است.

در فصل نهم «تجربه ادیان جهان» خواننده پس از اطلاع از زندگی عیسی (ع) ابتدا با عقاید و تاریخ مسیحیت اولیه آشنا شده و از انتشار نخستین این دین آگاهی می‌یابد. تأثیرپذیری‌های مسیحیت در سال‌های پایانی امپراتوری روم و این که شوالده اصلی دین مسیحیت، فی الواقع کاملاً منحصر به فرد نبوده و به طبع از عقاید و اعمال اطراف خود، که در روزگاران پایانی امپراتوری روم رایج بوده، تأثیر پذیرفته است، به فهم آرای مسیحی یاری می‌رساند. تثبیت و گسترش مسیحیت در قرن وسطی و پس از آن نهضت اصلاحگری پروتستانتیزم، بخش‌های میانی این فصلند که با مواجهه مسیحیت با قرن بیست و یکم و وجه مختلف این دین در قرن جدید پایان می‌یابد.

فصل دهم، به اسلام اختصاص دارد و عنوان فصل نیز همین است. مُلوی پس از بیان زندگی و تعالیم حضرت محمد(ص)، به بازگویی و توصیف ضروریات دین اسلام پرداخته و توسعه تاریخی آن را شرح می‌دهد. ادامه این بخش به تصوف اسلامی، فلسفه اسلامی، فقه در اسلام، هنرهای اسلامی و رابطه متقابل اسلام و هنر اختصاص یافته و در نهایت اسلام و دنیا مدرن، نقش اسلام در جهان معاصر و تأثیرات این دو بر - و از - یکدیگر تبیین شده‌اند.

در فصل یازدهم با مبحثی به نسبت تازه‌تر مواجهیم که غالباً کتاب‌های تاریخ ادیان از کنار آن گذشته و با کمتر به آن توجه نموده‌اند. «راه‌های جایگزین» عنوان این فصل است و همان‌طور که از نامش پیداست به ذکر و بررسی شیوه‌های آلتربنایتو دینداری - جدید و